

李若暉 著

郭店竹書老子論考

通正司信召真天監興教也庚午

齊心相樹以各下土相望之而後去樹以中其考後去樹

今
學
能
學
乃
又
豈
口
所
う
主
言
曰
族
親
食
者

敬也。聖古也。聖賢也。紀節也。言也。為也。仁事也。

序
造
新
京
利
泉
寺
山
文
造
國
女
大
尊
人
尊
上

郭店竹書老子論考

李若暉 著

齊魯書社

圖書在版編目(CIP)數據

郭店竹書《老子》論考 / 李若暉著. — 濟南: 齊魯書社,
2004.2

ISBN 7-5333-1246-5

I. 郭... II. 李... III. 老子—研究 IV. B223.15

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2003)第 088193 號

郭店竹書《老子》論考

李 若 暉 著

齊魯書社出版發行

(地址: 濟南經九路勝利大街 39 號 郵編: 250001)

E-mail: qlss@sdpress.com.cn

日照報業印刷有限公司印刷

850 × 1168 毫米 32 開本 13.25 印張 3 插頁 309 千字

2004 年 2 月第 1 版 2004 年 2 月第 1 次印刷

ISBN 7-5333-1246-5

B·158 定價: 25.00 圓

內 容 摘 要

本文認為並不存在一個絕對的《老子》原本，在這一思想史文獻中，我們不能運用“二重證據法”去求索唯一的事實，也不能依靠版本校勘理論來追尋絕對的原本。於是我們必須引進一種類似考古標型學的方法，以代替傳統校勘學所習慣採用的那種單純堆積版本和考核字句異同的方法。亦即將每一種本子都依其系統、時代編排序列，從而使對古籍的校勘整理與流傳研究合二為一，達到“辨章學術，考鏡源流”，我們也由此得以站到思想史的高度進行校勘。試將已知《老子》諸本按時期分類：先秦的郭店簡本為形成期，戰國末至漢初的馬王堆帛書本、傅奕本（宗項羽妾塚本，但又雜以他本校訂）為成型期，漢魏《指歸》本、河上公《注》本、《想爾注》本、王弼《注》本為定型期，嗣後諸本為流傳期。在對任何一個時期的本子進行校勘時，我們都不應當隨意根據其他時期的本子改動文字，要使每個本子都能說：我是我所是。尤其當面對尚未定型的郭店簡本時，我們更應審慎。我們決不贊成那種動輒以“衆本如此”、“今本更優”為由改動郭店簡本的做法，特別是在其文字可通的情況下。在本文中，對其他 3

個時期本子的參考，將僅限於以下4種情況：

1. 簡序混亂，可以參照他本編次。
2. 簡文殘缺，可以參照他本補齊。
3. 文字不識，可以參照他本釋讀。
4. 書寫顯誤，可以參照他本改正。

以上4點，實即承認了他本對理解郭店簡本的規定性——因為它們之間的血肉相連，乃是不爭的事實。正是基於此，我們也決不贊成那種挖空心思標新立異的作法。我們必須以“由字以通其詞，由詞以通其道”為原則。因為我們所詮釋的，是一部哲學名著。因此，各本之間的文字對勘便成為必不可少的程序，而校勘的巨大歷史感也正是由此產生。

因而我們的校勘方法便應成為思想自身顯現的邏輯運演，即思想的工具論。當思想在客觀世界中展開其邏輯之格時，其物質存在必將與自身相分離而形成差異，這就是異文。我們試將校勘前3期8本所得異文分類如下：

1. 形異字同異文。包括異體字、古今字等。
2. 字異義同異文。包括假借字、同義詞等。
3. 義異思同異文。這類異文意義不同，但在哲學思想上沒有分歧。
4. 句異異文。即句子結構和句中詞語的多少有所不同。
5. 思異異文。即異文的意義所表達的哲學思想不同。

皮亞傑認為，任何一個結構所必須具備的特徵是：整體性、轉換性、自身調整性。《老子》各本異文以前3類為主，證明其為一整體；前3類異文的轉換規則限於語言文字範圍內，思異異文的轉換規則則顯現了哲學思想的演變；各本最終內容皆同流合一，大同小異，又表現了系統的自身調整性。今天，當我們來校

注郭店《老子》時，不但應當得到一個可讀的、成為其自身的文本，而且還應該對各類異文的轉換規則進行探究，從而真正作到“辨章學術，考鏡源流”。

因此我們應當保留各系統本子的差異，使之能夠說：我是我所是！由是校勘學的任務就決非僅在思想的聖殿之外收拾破爛，而是對這聖殿自身的建築，思想將由此顯現其存在。於是校勘學自身便成為思想研究，而新的思想也正是在異文與異說中建立自身為存在。

關鍵詞：《老子》 校勘 本子 二重證據法 異文 思想研究

On Guodian Bamboo Book *Lao Tzu*

Abstract

Collating ancient books is a kind of systematic work. . This is not only because understanding of the whole book and that of concrete are connected with each other but also because either studying the meaning of words or researching in thoughts has great impact on understanding the whole book during the process of collation. BEITALANGFEI once said that the development of one system can come to three possibilities. It can come to still state gradually along the development of time; it cannot reach such state; it can be in a periodic swinging state. For each researcher to reach widely – acknowledged conclusions is the ideal of his research. That is to make system constructed by him reach the still state. Therefore, this system seems to target a balanced state which can be only reached in the future. Or this event can be expressed to be decided by the final state in the future. So what is our purpose? Which kind of final edition can be got in our collation? How? Under which kind of understanding?

The academic circle traditionally considers that textual criticism originates from unavoidable errors made in handing down books. The more ancient the book, the more time the book can be handed, the more errors it can be. The task of the study is to correct errors and to restore the original text with the fewest errors. However, all ancient books were not written by one. Instead they were edited and added by descendants.

So there is no absolute original text of *Lao Tzu*. Accordingly, a method similar to archaeological typology should be introduced to replace the frequently – applied one which merely examines similarities and dissimilarities between different editions by traditional textual criticism. That is, every edition should be arranged in temporal order according to its system, by which the collation of ancient books and the research on the process of handing down could be combined into one and the study could be made from the height of the history of thought. Moreover, changing in ancient books during the process of handing down, especially at the early time of ancient days could not be simply considered distortion. Instead it should be regarded as the evolution of thoughts itself.

Specifically for *Lao Tzu*, recently in academic circles some researchers have proposed that *Lao Tzu* is a selection of remarks of Daoism. Mr. Luo Hao has made three models: selection, origin and co-existence from the aspect of relationship between Guodian *Lao Tzu* and today's edition. The thesis tends to divide the known editions of *Lao Tzu* in the perspective of stage: the embryonic stage represented by the Guodian edition in the pre – Qin days, the stage of taking shape repre-

sented by the Mawangdui and Fu Yi editions from the end of the Warring States to the beginning of the Han Dynasty, the stage of finalizing the form represented by the editions of *Zhigui*, *Annotation* by Heshanggong, *Annotation of Xiang'er*, *Annotation* by Wang Bi in the Han and Wei Dynasties, and the stage of handing down represented by later editions. During the process of collation, we should let every edition, especially the Guodian edition in the embryonic stage, be as what it is rather than altering one edition in one stage according to others in other stages. The alteration on the Guodian edition should be totally opposed especially when the contents are coherent. The thesis proposes only four circumstances under which the Guodian edition could be changed referring to other editions in other three periods:

1. The sequence of the edition is in disorder.
2. The contents of the edition is fragmentary.
3. The characters of the edition is indistinguishable.
4. The spelling of the edition is faulty.

The above four cases in fact admits the prescriptiveness of other editions in understanding the Guodian Edition because it is widely acknowledged that all editions are closely associated with one another. Since it is a philosophical masterpiece for us to interpret we should grasp the meaning of the sentence to understand the contents and then the thought. Accordingly the collation of all editions becomes the necessary procedure.

Therefore the method to collate should be logical deduction by which thought rises in itself. When thought unfolds its logical categories in objective world, the substantial being separates from itself to

form differences, i. e. differences between the editions of *Lao Tzu*. The thesis tries to divide the differences in eight editions in the former three stages into the following kinds:

1. different in form but identical in character
2. different in character but identical in meaning
3. different in meaning but identical in thought
4. different in sentence
5. different in thought

Piaget considers that any structure has three characteristic nature: totality, transformation, and self – regulation. The three characteristics find their expression in the differences between the editions of *Lao Tzu*. The purpose of collating the Guodian *Lao Tzu* today is not only to get a readable edition in itself but also to probe into the principle of transformation between all kinds of differences to distinguish the system and to trace the origins of all editions.

Thus differences between all editions should be maintained to let them be as what they are. Accordingly the task of collation is to construct the Temple of Thought itself, by which thought appears itself, instead of clearing up rubbish outside it. Therefore, the collation itself becomes the study of thought and the new thought comes into being based on the study of differences between the editions of *Lao Tzu* and different ideas:

Key words: *Lao Tzu* Collation Editions The method using proofs from two aspects Differences between editions Study on thought

序 一

李若暉先生係湖南長沙人，2000 年在武漢大學中文系獲得碩士學位，隨即進入北京大學中文系攻讀博士學位。他年紀尚輕，從已發表的論著來看，研習古代文獻、語言卻有多年，九十年代曾以不少精力投入《列子》等書的研究。1998 年湖北荊門郭店楚簡公佈後，他以在道家文獻方面修習的優勢，迅即集中考察其中的《老子》，自 1999 年起撰成一系列專題論作，碩士學位論文也是《郭店老子校勘簡論》，其用功之勤，累積之厚，可以想見。現在李若暉先生將他對郭店簡《老子》的研究成果綜合起來，撰成《郭店竹書〈老子〉論考》一書，即由齊魯書社出版，要我寫一小序，我覺得是不應推辭的。

郭店楚簡的發現，是 10 年前學術界一件值得紀念的大事。出簡的郭店一號墓在 1993 年秋遭人盜掘，考古單位隨後發掘清理，墓葬頭箱內存放的簡，經整理共 800 餘支。這批極其珍貴的竹簡書籍的內容，最早被辨識出來的便是《老子》。1994 年 12 月 15 日，《湖北日報》刊登了一條消息，題目是《我國考古史上又一重大發現——最早的竹簡〈老子〉等典籍在荊門出土》，這個喜訊

很快在中外學者間傳播開來，引起了許多議論和推測。

我在別的場合也曾說過，郭店簡《老子》的出現之有非常強烈的反響，並不是偶然的。1973 年底長沙馬王堆三號墓出土帛書，其間有《老子》甲、乙兩本，書寫年代屬於漢初。帛書《老子》遠早於後世流傳版本，有許多特異優勝之處，吸引了很多學者集中研究。到九十年代，有關帛書《老子》的種種學說見解逐漸成熟，大型有體系的專著陸續問世，還出版了帛書《老子》的英文譯本。郭店簡《老子》發現的訊息，正逢遇帛書《老子》研究趨向高潮之際，在漢初本之上又有了戰國本，學者們的興奮激動可想而知。

然而郭店簡《老子》的整理考釋是需要一段較長的時間的。簡文係以楚文字寫成，而戰國文字的釋讀相當困難，從來為學者視為畏途。在各種類型戰國文字中，除了秦文字是漢以下文字的前身，難點很少外，楚文字因材料豐富，研究比較深入，但像郭店簡這樣連篇累牘，充滿了前所未見的字形的例子，大家還是初次見到。於是，學術界經歷了幾年翹首企盼的時光，《郭店楚墓竹簡》這部整理報告終於在 1998 年出版。

就在文物出版社剛剛推出這部報告的該年 5 月，不僅在國內的北京，而且在美國新罕布什州的達慕思大學，都先後舉行了關於郭店簡的研討會。後者是專門以《老子》為中心的國際學術會議。此後，有關會議連續召開，論作也不絕湧現。幾年內，關於郭店簡《老子》的專著便出了幾部，至於文章更不易確計。

出現這樣現象的主要原因，自然是郭店簡《老子》本身的珍異和重要。《老子》是中國傳統文化的基本經典之一，在外國也有多種譯本，影響十分深遠廣泛。《老子》的著者老子，孔子嘆為猶龍，自來被有神秘的色彩，歷代學者議論紛紜，莫衷一是，但其

思想的博大精深，又是衆所公認的。戰國本郭店簡《老子》的出現，能否爲這方面研究投射新的光明，自然爲學術界共同期待。

李若暉先生的《郭店竹書〈老子〉論考》，首先回顧了簡本發表以來研究的過程，綜述其多方面的成就，然後從方法論角度入手，討論郭店簡《老子》校勘間的各種問題。繼之，對簡本與後來各本異文詳作分析，並附有“《老子》異文對照表”。這對於郭店簡《老子》的研究，當然是很有益的推動，而且對於今後出土古籍的整理研究，推而廣之，也有着促進的作用。

希望李若暉先生再接再厲，在文獻研究領域中做出更大的貢獻。

李學勤

2003年10月24日

於北京紫竹院

序 二

認識若暉，是在 2000 年夏天。當時他剛從武漢大學碩士畢業，準備拚一下外語，再報考北大的博士。翻了翻他的自薦材料，又讀了幾篇他的文章，感到這個青年的確不錯，不僅肯於鑽研，且思維敏捷，勤於撰述，僅碩士在讀期間，就發表了十餘篇論文，其中幾篇頗多創見。入學以後，他要求自己更加嚴格，不到兩年的時間，又陸續發表了十餘篇論文。成果之多，在同等學歷、同等年齡段的年輕人中顯得很是突出。當然，我們不能僅憑論文的數量，來評判學術水平的高下，更不能以量化的標準來衡量人文學科的業績。學術界中，那些無病呻吟、肆意灌水甚或炒作舊說、一鷄三吃的文章並不少見。但對於從事人文科學研究的學者來說，能把自己的研究所得及時地轉化為成果，則是治學的關鍵。當學生的時候，我的老師曾教了我一套治學方法：“學為基礎，想為主導，落實到寫。”十二個字，言簡意賅，而其核心就是鼓勵治學的人把學習和創造緊密結合起來，而且要“趁熱打鐵”，邊學習邊創造，以創造促學習，個人的學業就在這“邊學習邊創造”的循環往復中不斷得到提陞。這幾句格言式的精闢語

言，好懂好記，然而真正實行起來却並不那麼容易，非有“衣帶漸寬終不悔，爲伊消得人憔悴”的毅力不可。我雖然生性疏懶，不甚努力，但積累有年，也從這套方法中嘗到了一些甜頭。所以每當學生進門，我都要像當年老師教我一樣用這些話告誡他們。看來，若暉是真聽進去了，也認真奉行了，擺在我書桌上的這本《郭店竹書〈老子〉論考》就是一個明證。

《郭店竹書〈老子〉論考》是若暉剛剛完成的一本專著，是他近幾年研習《郭店竹書》的階段性成果。若暉的學術興趣是“先秦兩漢文獻與思想”。衆所周知，研究先秦兩漢學術，僅熟悉傳世文獻是遠遠不夠的，還必須對古文字學和出土文獻有相當深入的瞭解，並把它們與傳世文獻結合起來研究，才可能有所突破、有所創新。爲此，若暉早在讀碩士之前就用功於古文字學和出土文獻，郭店簡的出土，又爲他深入研習提供了絕佳的機會。數年間他寫成並發表了《郭店〈老子〉零箋》、《郭店〈老子〉校勘簡論》、《郭店〈老子〉偶札》、《郭店楚簡“衍”字略考》、《〈老子〉異文對照表》、《〈老子〉異文例釋——以郭店簡本爲中心》、《由上海博物館藏楚簡重論“衍”字》、《〈神烏傳〉與〈離騷傳〉》、《“二重證據法”之反思》等系列文章。這些文章是若暉研習郭店《老子》等竹書的心得，同時也爲他撰寫《郭店竹書〈老子〉論考》奠定了必要的基礎。

郭店簡的出土，引起了國內外學者的廣泛關注，幾年下來，發表的文章、論著數不勝數。即以其中的《老子》而論，見於各種報刊、雜誌以及網站上的文章就數以百計。研究內容之廣泛，涉及問題之全面，皆前所罕見。面對如此衆多的、令人矚目的成果，如何把研究深入下去，如何才能另闢蹊徑開拓新的領域，如何才能說出言而有徵的獨到見解，是學者們必須謹慎對待的問

題，稍有不慎，就會出現拾人牙慧、重炒冷飯的情況，或者寫出故作驚人之語却禁不住推敲的文章。若暉研究簡本《老子》，則是從扎扎实實的基礎功夫開始着手的。他首先把簡本、帛書本和傳世本系列的各種版本排列在一起，一字一字地比勘，寫出了《〈老子〉異文對照表》一文。比勘異文工作的價值全在於準確無誤，哪怕祇有一字之差，其應用價值就會大打折扣，所以幹起來十分耗人精力，容不得半點疏忽。若暉完成得非常出色，他的這篇文章曾多次被人引用，為研究《老子》的人提供了極大方便。

文字校勘是文獻學研究的基礎，祇有在這個基礎上才能寫出扎實厚重、觀點新穎獨到的好文章。由於若暉是從《老子》校勘入手完成的這本論著，所以讀起來感覺十分嚴謹扎實，而他的那些創新之見亦使人感到持之有故，並非空無依傍的標新立異。例如其書的上篇“新校勘論”，是對傳統校勘學理論的質疑，他認為當出土文獻與傳世文獻存在重大差異的時候，校勘要慎求其平，不能以“衆本如此”、“今本為優”等傳統的“底本理論”為由改動文字，尤其是在文字可通的情況下更不能任意改動。應當把出土文獻和傳世文獻的各種本子，按照其系統和時代序列排隊，站在思想史的高度進行校勘，把典籍文本在流傳過程中的變異視作其自身演化的結果，從而使古籍的校勘整理與流傳研究合二為一，達到“辨章學術，考鏡源流”的目的。若暉的這些觀點，相對於傳統校勘學理論來說，應該是比較新鮮的。但由於他是在對郭店簡本《老子》和傳世本《老子》相互比勘的基礎上思考的結果，有大量校勘資料的支援，所以言之成理，毫不牽強。

若暉書中其他一些創新之處，也大都具有這樣的特點，我就不再多說了，反正有書在，大家一看便知。

作為青年學者的第一部學術專著，這本《郭店竹書〈老子〉論

考》當然難免會有一些這樣那樣的不足之處，譬如說個別地方的論述顯得有些急躁；總體框架結構的安排也可以再精細一些。這都是在進學過程中免不了的問題，隨着閱歷的加深和學問的增長，這些問題自然會逐漸化解。我相信，如果若暉沿着這條“邊學習邊創造”的路堅持走下去，再輔以勤奮和嚴謹，用不了多久，必有大成。是爲序。

董洪利

2003年8月

於京郊西三旗